

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

11. juuni 2013,

Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste adekvaatsuse kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2006/43/EÜ

(teatavaks tehtud numbri C(2013) 3402 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2013/280/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiivi 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 47 lõike 3 esimest lõiku,

pärast konsulteerimist Euroopa andmekaitseinspektoriga

ning arvestades järgmist:

- (1) Kui tegemist on vandeaudiitorite või audiitorühingute kontrollimise või uurimisega, võivad liikmesriikide pädevad asutused direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 1 ja artikli 53 kohaselt lubada anda vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevad auditi tööpaberid või muud dokumendid üle kolmanda riigi pädevatele asutustele üksnes juhul, kui komisjon on tunnistanud kõnealused asutused adekvaatseks ning kui kõnealused asutused ja asjaomaste liikmesriikide pädevad asutused teevad vastastikust koostööd. Seepärast tuleb kindlaks määrata, millised kolmandate riikide pädevad asutused on adekvaatsed selleks, et anda neile üle vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevad auditi tööpaberid või muud dokumendid.
- (2) Vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevate auditi tööpaberite või muude dokumentide üleandmine kolmanda riigi pädevatele asutustele on avaliku huvi seisukohalt oluline ja on seotud sõltumatu avaliku järelevalve teostamisega. Sellest tulenevalt peaksid liikmesriikide pädevad asutused kõnealused dokumendid üle andma üksnes selleks, et asjaomase kolmanda riigi

pädevad asutused saaksid täita oma ülesandeid seoses audiitorite ja audiitorühingute avaliku järelevalve, välise kvaliteeditagamise ning uurimisega. Liikmesriigid peaksid tagama, et kahepoolne töökorraldus, mis võimaldab nende pädevate asutuste ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vahel üle anda vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente, hõlmab asjakohaseid kaitsemeetmeid, mis on seotud isikuandmete, ametisaladuste ning olulise äriteabe kaitsega selliste äriühingute puhul, kelle raamatupidamisaruandeid auditeeritakse, ning kõnealustes paberites käsitletavate äriühingute audiitorite puhul. Teavet saava kolmanda riigi pädevates asutustes töötavate või varem töötanud isikute suhtes peaksid kehtima ametisaladuse hoidmise kohustused.

- (3) Ilma et see piiraks direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 4 kohaldamist, peaksid liikmesriigid tagama, et liikmesriikide audiitorite ja audiitorühingute ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vaheline koostöö seoses audiitorite ja audiitorühingute avaliku järelevalve, kvaliteeditagamise ja uurimisega toimub asjaomase liikmesriigi pädevate asutuste kaudu.
- (4) Liikmesriigid võivad erandjuhul teha otsuse aktsepteerida ühiskontrollimisi juhul, kui see on vajalik tõhusa järelevalve tagamiseks. Liikmesriigid võivad lubada, et koostöö Ameerika Ühendriikide pädevate asutustega toimub ühiskontrollidena või selliste vaatlejate tööna, kellel ei ole kontrolli- ja uurimisvolitusi ega juurdepääsu vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevatele auditeerimise tööpaberitele või muudele dokumentidele. Kõnealune koostöö peaks alati toimuma direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõikes 2 ja käesolevas otsuses sätestatud tingimustel, eelkõige seoses vajadusega austada suveräänsust, konfidentsiaalsust ja vastastikkuse põhimõtet. Liikmesriigid peaksid tagama, et kõik ühiskontrollid, mida nende pädevad asutused ning Ameerika Ühendriikide pädevad asutused direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 kohaselt ELi territooriumil teostavad, toimuksid asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse juhtimisel.

⁽¹⁾ ELT L 157, 9.6.2006, lk 87.

- (5) Kõnealuse direktiivi alusel teostatava isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta⁽¹⁾. Seega, kui vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevate auditeerimise tööpaberite või muude dokumentide üleandmisega Ameerika Ühendriikide pädevatele asutustele kaasneb isikuandmete avalikustamine, tuleks avalikustamisel alati järgida direktiivi 95/46/EÜ. Liikmesriigid peaksid tagama edastatavate isikuandmete asjakohase kaitse eelkõige direktiivi 95/46/EÜ IV peatüki kohaste siduvate kokkulepete abil, mis on sõlmitud liikmesriikide pädevate asutuste ja Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vahel, ning et Ameerika Ühendriikide pädevad asutused omakorda ei avalikustaks audiitorite või audiitorühingute käes olevates auditi tööpaberites või muudes dokumentides sisalduvaid isikuandmeid ilma asjaomase liikmesriigi pädevate asutuste eelneva nõusolekuta.
- (6) Kolmanda riigi pädevate asutuste adekvaatsuse hindamisel tuleks lähtuda direktiivi 2006/43/EÜ artiklis 36 sätestatud koostöönouetest või põhiolemuselt samaväärsetest tegevuslikest tulemustest. Eelkõige tuleks Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste adekvaatsuse hindamisel võtta arvesse nende pädevust, ametisadaluse lekitamise vastaseid kaitsemeetmeid, nende rakendatavaid konfidentsiaalsuse eeskirju ning õigusnormidest tulenevat võimalust teha koostööd liikmesriikide pädevate asutustega.
- (7) Kuna selliste audiitorite ja audiitorühingute suhtes, kes pakuvad teenust Euroopa Liidu äriühingutele, mille väärt-paberid on noteeritud Ameerika Ühendriikide turul või mis kuuluvad nendes riikides konsolideeritud aruannet esitava kontserni koosseisu, kohaldatakse Ameerika Ühendriikide seadusi, tuleks otsustada, kas liikmesriikide pädevad asutused võivad anda Ameerika Ühendriikide pädevatele asutustele üle vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente üksnes selleks, et kõnealused asutused saaksid täita oma ülesandeid seoses audiitorite ja audiitorühingute avaliku järelevalve, välise kvaliteeditagamise ning uurimisega.
- (8) Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste adekvaatsust direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 kohaldamisel on hinnatud. Otsused Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste adekvaatsuse kohta tuleks teha kõnealuste hindamiste alusel.
- (9) Ameerika Ühendriikide Väärt-paberite ja Börsitehingute Komisjon (*The Securities and Exchange Commission of the United States of America*) on pädev uurima audiitoreid ja audiitorühinguid; käesolev otsus peaks hõlmama Ameerika Ühendriikide Väärt-paberite ja Börsitehingute Komisjoni pädevust üksnes niivõrd, kuivõrd see on seotud audiitorite ja audiitorettevõtete uurimisega. Ameerika Ühendriikide Väärt-paberite ja Börsitehingute Komisjon rakendab piisavaid kaitsemeetmeid ning keelab oma praegustel ja endistel töötajatel avalikustada konfidentsiaalset teavet mis tahes kolmandale isikule või asutusele ja karistab sellise avalikustamise eest. Kõnealune asutus kasutaks üleantud, vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente üksnes audiitorite ja audiitorühingute avalikuks järelevalveks. Vastavalt Ameerika Ühendriikide õigusnormidele on Väärt-paberite ja Börsitehingute Komisjonil võimalik anda USA audiitorite või audiitorühingute käes olevad auditi tööpaberid või muud dokumendid üle liikmesriikide pädevatele asutustele, kui need tööpaberid ja muud dokumendid on seotud uurimisega, mida ta võib selliste audiitorite ja audiitorühingute suhtes teostada. Sellest lähtuvalt tuleks Ameerika Ühendriikide Väärt-paberite ja Börsitehingute Komisjon tunnistada adekvaatseks direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 1 kohaldamisel.
- (10) Ameerika Ühendriikide Väärt-paberibörsil Noteeritud Äriühingute Raamatupidamise Järelevalve Nõukogu (*Public Company Accounting Oversight Board of the United States of America*) on pädev teostama avalikku järelevalvet audiitorite ja audiitorühingute üle, väliselt tagama nende kvaliteedi ja neid uurima. Kõnealune asutus rakendab piisavaid kaitsemeetmeid ning keelab oma praegustel ja endistel töötajatel avalikustada konfidentsiaalset teavet mis tahes kolmandale isikule või asutusele ja karistab sellise avalikustamise eest. Kõnealune asutus kasutaks üleantud, vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente üksnes audiitorite ja audiitorühingute avalikuks järelevalveks, nende kvaliteedi väliseks tagamiseks ning nende uurimiseks. Vastavalt Ameerika Ühendriikide õigusnormidele võib ta anda Ameerika Ühendriikide audiitorite või audiitorühingute käes olevad auditi tööpaberid või muud dokumendid üle mis tahes liikmesriigi pädevatele asutustele. Sellest lähtuvalt tuleks Ameerika Ühendriikide Väärt-paberibörsil Noteeritud Äriühingute Raamatupidamise Järelevalve Nõukogu tunnistada direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 1 tähenduses adekvaatseks.
- (11) Vandeaudiitorite või audiitorühingute auditi tööpaberite või muude dokumentide üleandmine peaks hõlmama käesoleva otsuse alusel adekvaatseks tunnistatud asutustele juurdepääsu võimaldamist vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevatele auditi tööpaberitele või muudele dokumentidele või nende üleandmist liikmesriikide pädevate asutuste eelneval nõusolekul ning kõnealustele adekvaatsetele asutustele juurdepääsu võimaldamist sellistele dokumentidele või nende üleandmist liikmesriikide pädevate asutuste poolt. Kui tegemist on kontrollimise või uurimisega, ei tohiks seega vandeaudiitoritel ja audiitorühingutel olla õigust võimaldada kõnealustele asutustele juurdepääsu auditi tööpaberitele või muudele vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevatele dokumentidele ega anda üle nimetatud dokumente

⁽¹⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

muudel tingimustel (näiteks vandeaudiitori, audiitorühingu või klientettevõtja nõusolekul) kui nendel, mis on sätestatud käesolevas otsuses ja direktiivi 2006/43/EÜ artiklis 47.

- (12) Käesolev otsus ei tohiks piirata sellise koostöökorra kohaldamist, millele on osutatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2004. aasta direktiivi 2004/109/EÜ (lähipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele, ning millega muudetakse direktiivi 2001/34/EÜ) ⁽¹⁾ artikli 25 lõikes 4.
- (13) Kuna käesolev otsus tehakse komisjoni rakendusotsuse 2013/281/EL ⁽²⁾ (mis käsitleb Ameerika Ühendriikide audiitorite ja auditeerivate üksuste avaliku järelevalve-, kvaliteeditagamise ning uurimise ja sanktsioonide süsteemide samaväärsust) kontekstis, ei tohiks käesolev otsus piirata samaväärsust käsitlevaid lõplikke otsuseid, mille komisjon võib vastu võtta direktiivi 2006/43/EÜ artikli 46 lõike 2 alusel.
- (14) Ameerika Ühendriikidega audiitorjärelevalve alal tehtava koostöö lõppeesmärk on saavutada olukord, kus vastastikku usaldatakse üksteise järelevalvesüsteeme ning vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente antaks üle erandjuhul. Vastastikune usaldus põhineks Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide audiitorjärelevalvesüsteemide samaväärsusel.
- (15) Ameerika Ühendriikide Väärtpaberibörsil Noteeritud Äriühingute Raamatupidamise Järelevalve Nõukogu kavatses täiendavalt hinnata liikmesriikide audiitorjärelevalvesüsteeme enne, kui otsustab usaldada nende pädevate asutuste teostatud järelevalvet. Seepärast tuleks liikmesriikide pädevate asutuste ning Ameerika Ühendriikide Väärtpaberibörsil Noteeritud Äriühingute Raamatupidamise Järelevalve Nõukogu ja Ameerika Ühendriikide Väärtpaberite ja Börsitehingute Komisjoni vaheline koostöömehhanism läbi vaadata, et hinnata üksteise järelevalvesüsteemide vastastikkuse usalduse saavutamisel tehtud edusamme. Seetõttu tuleks käesolevat otsust kohaldada piiratud aja vältel.
- (16) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 2006/43/EÜ artikli 48 lõike 1 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 1 kohaldamisel käsitakse adekvaatsena Ameerika Ühendriikide Väärtpaberibörsil

Noteeritud Äriühingute Raamatupidamise Järelevalve Nõukogu ning Ameerika Ühendriikide Väärtpaberite ja Börsitehingute Komisjoni.

Artikkel 2

1. Kui tegemist on vandeaudiitorite või audiitorühingute kontrollimise või uurimisega, on vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevate auditi tööpaberite või muude dokumentide üleandmiseks vaja kas asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse eelnevat heakskiitu, või et kõnealused dokumendid annab üle asjaomase liikmesriigi pädev asutus.

2. Vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevate auditi tööpaberite või muude dokumentide üleandmise ainus eesmärk on avalik järelevalve audiitorite ja audiitorühingute üle, nende kvaliteedi väline tagamine või nende uurimine.

3. Kui vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevad auditi tööpaberid või muud dokumendid on üksnes sellise vandeaudiitori või audiitorühingu käes, kes on registreeritud mõnes muus liikmesriigis kui kontserni audiitor, mille registreerimisliikmesriigi pädev asutus on saanud dokumentide üleandmise taotluse artiklis 1 osutatud asutuselt, antakse kõnealused dokumendid üle asjaomase kolmanda riigi pädevale asutusele ainult juhul, kui esimese liikmesriigi pädev asutus on väljendanud selgesõnalist nõusolekut üleandmise suhtes.

4. Liikmesriigid tagavad, et kahepoolne töökorraldus, mis võimaldab nende pädevate asutuste ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vahel üle anda vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente, hõlmab asjakohaseid kaitsemeetmeid, mis on seotud isikuandmete, ametisaladuste ning olulise äriteabe kaitsega selliste äriühingute puhul, kelle raamatupidamisaruandeid auditeeritakse, ning kõnealustes paberites käsitletavate äriühingute audiitorite puhul.

5. Ilma et see piiraks direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 lõike 4 kohaldamist, tagavad liikmesriigid, et kahepoolse töökorraldusega, mis käsitleb audiitorite ja audiitorühingute riiklikku järelevalvet, nende kvaliteedi tagamist ja nende uurimist ning mis võimaldab liikmesriikide pädevate asutuste ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vahel üle anda vandeaudiitorite või audiitorühingute käes olevaid auditi tööpabereid või muid dokumente, nähakse ette, et liikmesriikide audiitorite ja audiitorühingute ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vaheline koostöö toimub asjaomase liikmesriigi pädevate asutuste kaudu.

⁽¹⁾ ELT L 390, 31.12.2004, lk 38.

⁽²⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 8.

6. Liikmesriigid võivad nõustuda ühiskontrollidega üksnes vajaduse korral. Liikmesriigid tagavad, et kõik ühiskontrollid, mida nende pädevad asutused ning Ameerika Ühendriikide pädevad asutused direktiivi 2006/43/EÜ artikli 47 kohaselt liikmesriikide territooriumil teostavad, toimuvad üldjuhul asjaomase liikmesriigi juhtimisel.

7. Liikmesriigid tagavad, et nende pädevate asutuste ning Ameerika Ühendriikide pädevate asutuste vaheline kahepoolne töökorraldus vastab käesolevas artiklis sätestatud koostöötingimustele.

Artikkel 3

Käesolevat otsust kohaldatakse 1. augustist 2013 kuni 31. juulini 2016.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 11. juuni 2013

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Michel BARNIER
